

Odine III 说明书
尺寸：90*120MM
材质：128g铜版纸 单黑印刷，打骑马钉。
20P

ULTIMEA

USER MANUAL

ODINE III

2.0 Channel Soundbar

BEDIENUNGSANLEITUNG | MANUEL D'UTILISATION | MANUAL DEL USUARIO

MANUALE UTENTE | 取扱説明書

www.ultimea.com

Thank you for purchasing ULTIMEA Odine III. This guide will help you set up so you can enjoy the ultimate sound experience.

1

2.0 CH Soundbar

2

Remote Control

3

User Manual

EN: 1. Power Adapter
2. Optical Cable
3. 3.5mm to RCA Audio Cable
4. Wall Mounting Bolts

DE: 1. Netzteil
2. Optisches Kabel
3. 3,5mm zu RCA Audio Kabel
4. Wandmontageschrauben

FR: 1. Adaptateur Secteur
2. Câble Optique
3. Câble audio 3,5 mm vers RCA
4. Boulons de Fixation Murale

ES: 1. Adaptador de Corriente
2. Cable Óptico
3. Cable de Audio de 3,5 mm a RCA
4. Tornillos de Montaje en Pared

JP: 1. 電源アダプター
2. 光ケーブル
3. 3.5mm RCA オーディオケーブル
4. 取り付けねじ

DIAGRAM (BUTTONS, PORTS & INDICATOR)

1

2

2

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

EN: 1. Press 0.5 seconds to switch on, hold for 3 seconds to turn off
2. Volume "-": Short press for decreasing volume "-1" each, hold and long press for continuously decreasing volume to the lowest
3. Volume "+": Short press for increasing volume "+1" each, hold and long press for continuously increasing volume to the highest (32 levels)
4. Press "M" button to switch between HDMI ARC, AUX, Bluetooth, Optical, USB mode
5. Short press "B" button, entering the pairing model; Long press "B" button to disconnect current connection, entering the pairing model again
6. LED Indicator: Bluetooth Input: bL, Optical Input: OPE, HDMI ARC Input: RRC, Aux Input: RUH, USB Input: USb
7. 3.5mm Audio Input
8. Optical Input

DE: 1. Zum Einschalten 0,5 Sekunde drücken, zum Ausschalten 3 Sekunden gedrückt halten
2. Lautstärke "-": Kurz drücken Lautstärke -1-länge drücken kontinuierlich -1 bis Minimum
3. Lautstärke "+": Kurz drücken Lautstärke +1-länge drücken kontinuierlich +1 bis Maximum
4. Drücken "M" Tasten um Bluetooth, HDMI ARC, Aux, Optische and USB Modi zu auswählen
5. Kurz "B" drückenden Pairing-Modus zu aktivieren; lange "B" drücken, die aktuelle Verbindung zu trennen und den Pairing-Modus erneut zu aktivieren

FR: 1. Appuyez sur 0,5 seconde pour allumer, maintenez pendant 3 secondes pour éteindre
2. Volume "-": Appuyez brièvement sur le volume -1, maintenez le volume enfoncé pendant -1 jusqu'au plus bas
3. Volume "+": Appuyez brièvement sur le volume +1, maintenez le volume enfoncé pendant +1 jusqu'au maximum
4. Appuyez sur le bouton "M" pour basculer entre les modes Bluetooth, Aux, Optique et USB
5. Appuyez brièvement sur "B" pour passer en mode de couplage; maintenez enfoncé le bouton "B" pour déconnecter la connexion en cours et entrez à nouveau en mode de couplage
6. Indicateur LED: Entrée Bluetooth: bL, Mode Optique: OPE, Mode ARC HDMI: RRC, Mode AUX: RUH, Mode USB: USb
7. Entrée audio 3,5 mm
8. Entrée Optique

IT: 1. Premere 0,5 secondo per accendere, tenere premuto per 3 secondi per spegnere
2. Volume "-": Premere brevemente Volume -1, Premere a lungo continuamente -1 al minimo
3. Volume "+": Premere brevemente Volume +1, Premere a lungo continuamente +1 al massimo
4. Le modalità Bluetooth, HDMI ARC, Aux, Optical e USB possono essere selezionate premendo ogni volta il pulsante "M"
5. Premere brevemente "B" per accedere alla modalità di associazione, premere a lungo "B" per disconnettere la connessione corrente e accedere nuovamente alla modalità di associazione
6. Indicatore LED: Ingresso Bluetooth: bL, Ingresso Ottico: OPE, Ingresso HDMI ARC: RRC, Ingresso Aux: RUH, Ingresso USB: USb

JP: 1. 電源ボタンを0.5秒押し、電源を入れます。長押しと、電源を切ります
2. 音量"+ボタン": このボタンを短く押しと音量が1段階小さくなります。このボタンを長押しすると、最低音量まで音量が減少し続けます。このボタンを長押しすると、最高音量まで音量が増加し続けます。
3. 音量"+ボタン": このボタンを短く押しと音量が1段階大きくなります。このボタンを長押しすると、最高音量まで音量が増加し続けます。
4. "M" ボタンを一回短押しと、Bluetoothモード、HDMI ARC、Aux モード光ファイバとUSBモードを切り替えることができます。

EN: 1. Ingresso HDMI ARC
2. Ingresso audio da 3,5 mm
3. Ingresso ottico

DE: 1. Ingresso HDMI ARC
2. Ingresso audio da 3,5 mm
3. Ingresso ottico

FR: 1. Ingresso HDMI ARC
2. Ingresso audio da 3,5 mm
3. Ingresso ottico

ES: 1. Presione 0,5 segundos para encender, mantenga presionado por 3 segundos para apagar
2. Volumen "-": Presione brevemente para disminuir el volumen "-1" cada uno, mantenga presionado y mantenga presionado para disminuir continuamente el volumen al mínimo
3. Volumen "+": Presione brevemente para aumentar el volumen "+1" cada uno, mantenga presionado y mantenga presionado para aumentar continuamente el volumen al más alto (32 niveles)
4. Presione el botón "M" para cambiar entre los modos Bluetooth, Aux, Óptico y USB
5. Presione brevemente el botón "B" ingresando al modo de emparejamiento; Mantenga presionado el botón "B" para desconectar la conexión actual, ingresando nuevamente al modo de emparejamiento
6. Indicador LED: Entrada Bluetooth: bL, Entrada óptica: OPE, Entrada HDMI ARC: RRC, Entrada auxiliar: RUH, Entrada USB: USb

IT: 1. Premere 0,5 secondo per accendere, tenere premuto per 3 secondi per spegnere
2. Volume "-": Premere brevemente Volume -1, Premere a lungo continuamente -1 al minimo
3. Volume "+": Premere brevemente Volume +1, Premere a lungo continuamente +1 al massimo
4. Le modalità Bluetooth, HDMI ARC, Aux, Optical e USB possono essere selezionate premendo ogni volta il pulsante "M"
5. Premere brevemente "B" per accedere alla modalità di associazione, premere a lungo "B" per disconnettere la connessione corrente e accedere nuovamente alla modalità di associazione
6. Indicatore LED: Ingresso Bluetooth: bL, Ingresso Ottico: OPE, Ingresso HDMI ARC: RRC, Ingresso Aux: RUH, Ingresso USB: USb

JP: 1. "POWER"ボタンを0.5秒押しと、電源を入れます。長押しと、電源を切ります
2. 音量"+ボタン": このボタンを短く押しと音量が1段階小さくなります。このボタンを長押しすると、最低音量まで音量が減少し続けます。このボタンを長押しすると、最高音量まで音量が増加し続けます。
3. 音量"+ボタン": このボタンを短く押しと音量が1段階大きくなります。このボタンを長押しすると、最高音量まで音量が増加し続けます。
4. "M" ボタンを一回短押しと、Bluetoothモード、HDMI ARC、Aux モード光ファイバとUSBモードを切り替えることができます。

EN: Wall Mounting Installation
DE: Wandmontage Installation
FR: Installation Murale

1

2

3

4

1

2

3

4

REMOTE CONTROL

Battery installation

1

2

3

EN: EN:
DE: Die Benutzung von der Fernbedienung
FR: Utiliser la télécommande
ES: Use remote control
IT: Utilizzare il telecomando

EN: 1. Power: Press 0 for 1s to switch on, hold for 5s to turn off.
2. Select Inputs: Bluetooth, Optical, HDMI ARC, AUX and USB.
3. Loop single/Loop all
4. Five Different EQ Mode: MUSIC, MOVIE, BASS+, NEWS, GAME
5. 3D: Turn on/off 3D surround sound effect
6. LED OFF: Please press and hold for 1.5s to turn/off the power indicator

DE: 1. Power: Drücken Sie 0 für 1 Sekunde, um das Gerät einzuschalten, halten Sie 5 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
2. Eingangs auswählen: Bluetooth, Optisch, HDMI ARC, AUX und USB.
3. Einzellig Musik wiederholen / Verzeichnis wiederholen
4. Fünf verschiedene EQ-Modi: MUSIC, MOVIE, BASS+, NEWS, GAME
5. 3D: Surround-Sound-Effekt ein/ausgeschaltet
6. LED Ein/Ausschalten: Zum Ein/Ausschalten 1,5 Sek. drücken

FR: 1. On/Off: Appuyez sur 0 pendant 1s pour l'allumer, appuyez longuement pendant 5s pour l'éteindre.
2. Sélectionnez les entrées audio: Bluetooth, Optique, HDMI ARC, AUX et USB.
3. Boucle simple / Boucle tout
4. 5 Modes d'EQ différents: MUSIC, MOVIE, BASS+, NOUVELLES, JEU
5. 3D: 3D-Surround-Sound-Effet: un/auschalter
6. LED Ein/Ausschalten: Pour l'allumer, appuyez longuement pendant 1,5s pour l'éteindre

ES: 1. Interruptor de alimentación: Pulse 0 por 1 segundo para encenderlo, y pulse largamente por 5 segundos para apagarlo.
2. Selección de fuente de entrada: Bluetooth, óptico, HDMI ARC, AUX y USB
3. Circulación de canción única/Circulación de lista
4. 5 diferentes modos de EQ: MUSIC, MOVIE, BASS+, NEWS, GAME
5. 3D: Accendi / apagni l'effetto audio surround 3D.
6. LED OFF: Apriete e mantenga premuto 1,5 s para apagar el indicador de alimentación.

IT: 1. Interruttore di alimentazione: premere 0 per 1 secondo per accenderlo e premere a lungo per 5 secondi per spegnerlo.
2. Selezione della sorgente di ingresso: Bluetooth, Ottica, HDMI ARC, AUX e USB.
3. Circolazione a brano singolo / Circolazione elenco, 4. 5 diversi modi di equalizzazione: MUSICA, FILM, BASS +, NEWS, GIOCO.
5. 3D: Accendi / spegni l'effetto audio surround 3D.
6. LED OFF: Premi a lungo per 1,5 secondi per accendere o spegnere l'indicatore di alimentazione.

EN: 1. Power Adapter
2. Optical Cable
3. 3.5mm to RCA Audio Cable
4. Wall Mounting Bolts

DE: 1. Netzteil
2. Optisches Kabel
3. 3,5mm zu RCA Audio Kabel
4. Wandmontageschrauben

FR: 1. Adaptateur Secteur
2. Câble Optique
3. Câble audio 3,5 mm vers RCA
4. Boulons de Fixation Murale

ES: 1. Adaptador de Corriente
2. Cable Óptico
3. Cable de Audio de 3,5 mm a RCA
4. Tornillos de Montaje en Pared

JP: 1. 電源アダプター
2. 光ケーブル
3. 3.5mm RCA オーディオケーブル
4. 取り付けねじ

DIAGRAM (BUTTONS, PORTS & INDICATOR)

1

2

JP: 1. 電源ボタンを0.5秒押し、電源を入れます。長押しと、電源を切ります
2. 音量"+ボタン": このボタンを短く押しと音量が1段階小さくなります。このボタンを長押しすると、最低音量まで音量が減少し続けます。このボタンを長押しすると、最高音量まで音量が増加し続けます。
3. 音量"+ボタン": このボタンを短く押しと音量が1段階大きくなります。このボタンを長押しすると、最高音量まで音量が増加し続けます。
4. "M" ボタンを一回短押しと、Bluetoothモード、HDMI ARC、Aux モード光ファイバとUSBモードを切り替えることができます。

EN: 1. Power: Press 0 for 1s to switch on, hold for 5s to turn off.
2. Select Inputs: Bluetooth, Optical, HDMI ARC, AUX and USB.
3. Loop single/Loop all
4. Five Different EQ Mode: MUSIC, MOVIE, BASS+, NEWS, GAME
5. 3D: Turn on/off 3D surround sound effect
6. LED OFF: Please press and hold for 1.5s to turn/off the power indicator

DE: 1. Power: Drücken Sie 0 für 1 Sekunde, um das Gerät einzuschalten, halten Sie 5 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
2. Eingangs auswählen: Bluetooth, Optisch, HDMI ARC, AUX und USB.
3. Einzellig Musik wiederholen / Verzeichnis wiederholen
4. Fünf verschiedene EQ-Modi: MUSIC, MOVIE, BASS+, NEWS, GAME
5. 3D: Surround-Sound-Effekt ein/ausgeschaltet
6. LED Ein/Ausschalten: Zum Ein/Ausschalten 1,5 Sek. drücken

FR: 1. On/Off: Appuyez sur 0 pendant 1s pour l'allumer, appuyez longuement pendant 5s pour l'éteindre.
2. Sélectionnez les entrées audio: Bluetooth, Optique, HDMI ARC, AUX et USB.
3. Boucle simple / Boucle tout
4. 5 Modes d'EQ différents: MUSIC, MOVIE, BASS+, NOUVELLES, JEU
5. 3D: 3D-Surround-Sound-Effet: un/auschalter
6. LED Ein/Ausschalten: Pour l'allumer, appuyez longuement pendant 1,5s pour l'éteindre

ES: 1. Interruptor de alimentación: Pulse 0 por 1 segundo para encenderlo, y pulse largamente por 5 segundos para apagarlo.
2. Selección de fuente de entrada: Bluetooth, óptico, HDMI ARC, AUX y USB
3. Circulación de canción única/Circulación de lista
4. 5 diferentes modos de EQ: MUSIC, MOVIE, BASS+, NEWS, GAME
5. 3D: Accendi / apagni l'effetto audio surround 3D.
6. LED OFF: Apriete e mantenga premuto 1,5 s para apagar el indicador de alimentación.

IT: 1. Interruttore di alimentazione: premere 0 per 1 secondo per accenderlo e premere a lungo per 5 secondi per spegnerlo.
2. Selezione della sorgente di ingresso: Bluetooth, Ottica, HDMI ARC, AUX e USB.
3. Circolazione a brano singolo / Circolazione elenco, 4. 5 diversi modi di equalizzazione: MUSICA, FILM, BASS +, NEWS, GIOCO.
5. 3D: Accendi / spegni l'effetto audio surround 3D.
6. LED OFF: Premi a lungo per 1,5 secondi per accendere o spegnere l'indicatore di alimentazione.

EN: 1. Power Adapter
2. Optical Cable
3. 3.5mm to RCA Audio Cable
4. Wall Mounting Bolts

DE: 1. Netzteil
2. Optisches Kabel
3. 3,5mm zu RCA Audio Kabel
4. Wandmontageschrauben

FR: 1. Adaptateur Secteur
2. Câble Optique
3. Câble audio 3,5 mm vers RCA
4. Boulons de Fixation Murale

ES: 1. Adaptador de Corriente
2. Cable Óptico
3. Cable de Audio de 3,5 mm a RCA
4. Tornillos de Montaje en Pared

JP: 1. 電源アダプター
2. 光ケーブル
3. 3.5mm RCA オーディオケーブル
4. 取り付けねじ

DIAGRAM (BUTTONS, PORTS & INDICATOR)

1

2

EN: 1. Power: Press 0 for 1s to switch on, hold for 5s to turn off.
2. Select Inputs: Bluetooth, Optical, HDMI ARC, AUX and USB.
3. Loop single/Loop all
4. Five Different EQ Mode: MUSIC, MOVIE, BASS+, NEWS, GAME
5. 3D: Turn on/off 3D surround sound effect
6. LED OFF: Please press and hold for 1.5s to turn/off the power indicator

DE: 1. Power: Drücken Sie 0 für 1 Sekunde, um das Gerät einzuschalten, halten Sie 5 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
2. Eingangs auswählen: Bluetooth, Optisch, HDMI ARC, AUX und USB.
3. Einzellig Musik wiederholen / Verzeichnis wiederholen
4. Fünf verschiedene EQ-Modi: MUSIC, MOVIE, BASS+, NEWS, GAME
5. 3D: Surround-Sound-Effekt ein/ausgeschaltet
6. LED Ein/Ausschalten: Zum Ein/Ausschalten 1,5 Sek. drücken

FR: 1. On/Off: Appuyez sur 0 pendant 1s pour l'allumer, appuyez longuement pendant 5s pour l'éteindre.
2. Sélectionnez les entrées audio: Bluetooth, Optique, HDMI ARC, AUX et USB.
3. Boucle simple / Boucle tout
4. 5 Modes d'EQ différents: MUSIC, MOVIE, BASS+, NOUVELLES, JEU
5. 3D: 3D-Surround-Sound-Effet: un/auschalter
6. LED Ein/Ausschalten: Pour l'allumer, appuyez longuement pendant 1,5s pour l'éteindre

ES: 1. Interruptor de alimentación: Pulse 0 por 1 segundo para encenderlo, y pulse largamente por 5 segundos para apagarlo.
2. Selección de fuente de entrada: Bluetooth, óptico, HDMI ARC, AUX y USB
3. Circulación de canción única/Circulación de lista
4. 5 diferentes modos de EQ: MUSIC, MOVIE, BASS+, NEWS, GAME
5. 3D: Accendi / apagni l'effetto audio surround 3D.
6. LED OFF: Apriete e mantenga premuto 1,5 s para apagar el indicador de alimentación.

IT: 1. Interruttore di alimentazione: premere 0 per 1 secondo per accenderlo e premere a lungo per 5 secondi per spegnerlo.
2. Selezione della sorgente di ingresso: Bluetooth, Ottica, HDMI ARC, AUX e USB.
3. Circolazione a brano singolo / Circolazione elenco, 4. 5 diversi modi di equalizzazione: MUSICA, FILM, BASS +, NEWS, GIOCO.
5. 3D: Accendi / spegni l'effetto audio surround 3D.
6. LED OFF: Premi a lungo per 1,5 secondi per accendere o spegnere l'indicatore di alimentazione.

EN: 1. Power Adapter
2. Optical Cable
3. 3.5mm to RCA Audio Cable
4. Wall Mounting Bolts

DE: 1. Netzteil
2. Optisches Kabel
3. 3,5mm zu RCA Audio Kabel
4. Wandmontageschrauben

FR: 1. Adaptateur Secteur
2. Câble Optique
3. Câble audio 3,5 mm vers RCA
4. Boulons de Fixation Murale

ES: 1. Adaptador de Corriente
2. Cable Óptico
3. Cable de Audio de 3,5 mm a RCA
4. Tornillos de Montaje en Pared

JP: 1. 電源アダプター
2. 光ケーブル
3. 3.5mm RCA オーディオケーブル
4. 取り付けねじ

DIAGRAM (BUTTONS, PORTS & INDICATOR)

1

2

10

11

12

13

14

15

16

17

18